

# THE CITY OF ARTESIA, CALIFORNIA

"Service Builds Tomorrow's Progress"

**ADOPTED** 

BOARD OF SUPERVISORS COUNTY OF LOS ANGELES

37 July 14, 2015

PATRICK OF AWA

ACTING EXECUTIVE OFFICER

June 23, 2015

Kenneth Hahn Hall of Administration Mr. Patrick Ogawa, Acting Executive Officer Board of Supervisors 500 West Temple Street, Room 383 Los Angeles, Ca. 90012

Dear Mr. Ogawa,

Attached are copies of the resolutions that were adopted by the Artesia City Council. Attached is revised Resolution No. 15-2464 were the wording changed in title and body of resolution stating that consolidating a General Municipal Election with the Consolidated Elections to be held on the same date pursuant to §10403 to General Law Cities.

Resolution No. 15-2463

A Resolution of the City Council of the City of Artesia, California Calling for the Holding Of a General Municipal Election to be Held on Tuesday, November 3, 2015, for the Election of Certain Officers as Required by the Provisions of the Laws of the State of California Relating to General Law Cities

## Resolution No. 15-2464 - REVISED

A Resolution of the City Council of the City of Artesia, California, Requesting the Board of Supervisors of the County of Los Angeles to Consolidate a General Municipal Election to be Held on November 3, 2015 with the Consolidated Elections to be Held on the Same Date Pursuant to §10403 of the California Elections Code.

Resolution No. 15-2465

A Resolution of the City Council of the City of Artesia, California, Adopting Regulations for Candidates for Elective Office Pertaining to Candidates Statements Submitted to the Voters at an Election to be Held on Tuesday, November 3, 2015.

If you have any questions regarding this matter, please contact me at 562-865-6262.

Sincerely,

Gloria Considine

City Clerk/Treasurer

Gloria Considere

**Attachments** 

#### **RESOLUTION NO. 15-2463**

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ARTESIA, CALIFORNIA, CALLING FOR THE HOLDING OF A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015, FOR THE ELECTION OF CERTAIN OFFICERS AS REQUIRED BY THE PROVISIONS OF THE LAWS OF THE STATE OF CALIFORNIA RELATING TO GENERAL LAW CITIES

WHEREAS, under the provisions of the laws relating to general law cities in the State of California, the City Council is required to call and give notice of a General Municipal Election for the election of Municipal Officers.

NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ARTESIA, CALIFORNIA, DOES RESOLVE, DECLARE, DETERMINE AND ORDER AS FOLLOWS:

SECTION 1. That pursuant to the requirements of the laws of the State of California relating to general law cities, there is called and ordered to be held in the City of Artesia, California, on Tuesday, November 3, 2015, a General Municipal Election for the purpose of electing two (2) Members of the City Council for the full term of four years.

**SECTION 2.** That the ballots to be used at the election shall be in form and content as required by law.

SECTION 3. That the City Clerk is authorized, instructed and directed to procure and furnish any and all official ballots, notices, printed matter and all supplies, equipment and paraphernalia that may be necessary in order to properly and lawfully conduct the election.

SECTION 4. That the polls for the election shall be open at seven o'clock a.m. of the day of the election and shall remain open continuously from that time until eight o'clock p.m. of the same day when the polls shall be closed, pursuant to Section 10242 of the California Election Code, except as provided in Section 14401 of the California Elections Code.

**SECTION 5.** That in all particulars not recited in this Resolution, the election shall be held and conducted as provided by law for holding municipal elections.

SECTION 6. That notice of the time and place of holding the election is given and the City Clerk is authorized, instructed and directed to give further or additional notice of the election, in time, form and manner as required by law.

**SECTION 7.** That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this Resolution and enter it into the book of original Resolutions.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED this 8th day of June 2015.

MIGUEL CANALES, MAYOR

ATTEST:

Horia Considine City Clerk

I, Gloria Considine, City Clerk of the City of Artesia, do hereby certify that the foregoing Resolution adopted at a regular meeting of the City Council of the City of Artesia held on the 8th day of June 2015.

AYES:

COUNCIL MEMBERS: Flowers, Lima, Manalo and Canales

NOES:

COUNCIL MEMBERS: None

ABSENT:

COUNCIL MEMBERS: Taj

ABSTAINED: COUNCIL MEMBERS: None

Gloria Considine. City Clerk

#### **RESOLUTION NO. 15-2464**

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ARTESIA, CALIFORNIA, REQUESTING THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF LOS ANGELES TO CONSOLIDATE A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015, WITH THE CONSOLIDATED ELECTIONS TO BE HELD ON THE SAME DATE PURSUANT TO SECTION 10403 OF THE CALIFORNIA ELECTIONS CODE

WHEREAS, a General Municipal Election is to be held in the City of Artesia, California, on November 3, 2015, for the purpose of electing persons to two seats on the Artesia City Council; and

WHEREAS, it is desirable that the General Municipal Election be consolidated with the Consolidated Elections to be held on the same date, and that within the City the precincts, polling places and election officers of the two elections be the same, and that the Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk canvass the returns of the General Municipal Election, and that the election be held in all respects as if there were only one election.

NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ARTESIA, CALIFORNIA, DOES RESOLVE, DECLARE, DETERMINE AND ORDER AS FOLLOWS:

**SECTION 1.** That pursuant to the requirements of Section 10403 of the California Elections Code, the Board of Supervisors of the County of Los Angeles is hereby requested to consent and agree to the consolidation of a General Municipal Election with the Consolidated Elections on Tuesday, November 3, 2015, for the purpose of the election of two (2) Members of the City Council.

**SECTION 2.** That the Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk is authorized to canvass the returns of the General Municipal Election. The election shall be held in all respects as if there were only one election, and only one form of ballot shall be used.

**SECTION 3.** That the Board of Supervisors of the County of Los Angeles is requested to issue instructions to the Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk to take any and all steps necessary for the holding of the consolidated election.

**SECTION 4.** That the City of Artesia recognizes that additional costs will be incurred by the County of Los Angeles by reason of this consolidation and agrees to reimburse the County of Los Angeles for any costs upon presentation of reasonably detailed invoices.

**SECTION 5.** That the City Clerk is hereby directed to forward without delay a certified copy of this resolution to both the Board of Supervisors of the County of Los Angeles and the Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk.

**SECTION 6.** That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this Resolution and enter it into the book of original Resolutions.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED this 8th day of June 2015.

MIGUEL CANALES, MAYOR

ATTEST:

Gloria Considine, City Clerk

I, Gloria Considine, City Clerk of the City of Artesia, do hereby certify that the foregoing Resolution adopted at a regular meeting of the City Council of the City of Artesia held on the 8th day of June, 2015.

**AYES:** 

COUNCIL MEMBERS: Flowers, Lima, Manalo and Canales

NOES: ABSENT: COUNCIL MEMBERS: None COUNCIL MEMBERS: Taj

ABSTAINED: COUNCIL MEMBERS: None

Gloria Considine. City Clerk

THIS DOCUMENT IS A FULL AND CORRECT COPY OF THE ORIGINAL ON FILE IN THIS OFFICE.

ATTECT.

CITY OF ARTESIA CITY CLERK

#### **RESOLUTION NO. 15-2465**

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ARTESIA, CALIFORNIA, ADOPTING REGULATIONS FOR CANDIDATES FOR ELECTIVE OFFICE PERTAINING TO CANDIDATE'S STATEMENTS SUBMITTED TO THE VOTERS AT AN ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015

WHEREAS, Section 13307 of the California Elections Code provides that the governing body of any local agency adopt regulations pertaining to materials prepared by any candidate for a municipal election, including costs of the candidate's statement.

NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ARTESIA, CALIFORNIA, DOES HEREBY RESOLVE, DECLARE, DETERMINE AND ORDER AS FOLLOWS:

SECTION 1. GENERAL PROVISIONS. That pursuant to Section 13307 of the California Elections Code, each candidate for elective office to be voted for at the General Municipal Election to be held in the City of Artesia on November 3, 2015 may prepare a candidate's statement on an appropriate form provided by the City Clerk. The statement may include the name, age and occupation of the candidate and a brief description of no more than 200 words of the candidate's education and qualifications expressed by the candidate himself or herself. The statement shall not include party affiliation of the candidate, nor membership or activity in partisan political organizations. The statement shall be filed in typewritten form in the office of the City Clerk at the time the candidate's nomination papers are filed. Except as provided in Section 13309 of the California Election Code, the candidate's statement may be withdrawn, but not changed, during the period for filing nomination papers and until 5:00 p.m. of the next working day after the close of the nomination period.

#### SECTION 2. FOREIGN LANGUAGE POLICY.

- A. Pursuant to the Federal Voting Rights Act, candidates statements will be translated into all languages required by the County of Los Angeles. The County is required to translate candidate's statements into the following Languages: Spanish, Chinese, Korean and Hindi.
- B. The County of Los Angeles will mail separate sample ballots and candidate's statements in Spanish, Chinese, Korean and Hindi to only those voters who are on the County voter file as having requested a sample ballot in a particular language. The County of Los Angeles will make the sample ballots and candidates statements in the required languages available at all polling places, on the County of Los Angeles's website, in the Office of the Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk, and in the Office of the City Clerk of the City of Artesia.

#### SECTION 3. PAYMENT.

#### A. Translations

- 1. The candidate shall be required to pay for the cost of translating the candidate's statement into the <u>required</u> foreign languages as specified in Subsection A of Section 2 above, pursuant to Federal and/or State law.
- 2. The candidate shall be required to pay for the cost of translating the candidate's statement into any foreign language that is <u>not required</u> as specified in Subsection A of Section 2 above, pursuant to Federal and/or State law, but is requested as an option by the candidate.

### B. Printing

1. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the candidate's statement in English in the main voter pamphlet.

- 2. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the candidate's statement in the <u>required</u> foreign languages as specified in Subsection A of Section 2 above, in the main voter pamphlet.
- 3. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the candidate's statement in any foreign language requested by the candidate that is <u>not required</u> as specified in Subsection A of Section 2 above, in the main voter pamphlet.
- C. The City Clerk shall estimate the total cost of printing, handling, translating, and mailing the candidate's statements filed pursuant to this section, including costs incurred as a result of complying with the Voting Rights Act of 1965 (as amended), and require each candidate filing a statement to pay in advance to the City his or her estimated pro rata share as a condition of having his or her statement included in the voter's pamphlet. In the event the estimated payment is required, the estimate is just an approximation of the actual cost that varies from one election to another election and may be significantly more or less than the estimate, depending on the actual number of candidates filing statements. Accordingly, the City Clerk is not bound by the estimate and may, on a pro rata basis, bill the candidate for additional actual expense or refund any excess paid depending on the final actual cost. In the event of underpayment, the City Clerk may require the candidate to pay the balance of the cost incurred within 30 days of the date of the invoice. In the event of overpayment, the clerk shall prorate the excess amount among the candidates and refund the excess amount paid within 30 days of the election.

#### **SECTION 4. MISCELLANEOUS**

- A. All translations shall be provided by professionally-certified translators.
- B. Candidate's statement will comply with the formatting and submission guidelines provided by the City Clerk and the Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk.
- C. The City Clerk shall comply with all recommendations and standards set forth by the California Secretary of State regarding occupational designations and other matters relating to elections.

**SECTION 5. ADDITIONAL MATERIALS.** No candidate will be permitted to include additional materials in the sample ballot package.

**SECTION 6.** That the City Clerk shall provide each candidate or the candidate's representative a copy of this Resolution at the time nominating petitions are issued.

**SECTION 7.** That all previous Resolutions establishing council policy on payment for candidate's statements are repealed.

**SECTION 8.** That this Resolution shall apply at the next ensuing municipal election and at each municipal election after that time.

**SECTION 9.** That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this Resolution and enter it into the book of original Resolutions.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED this 8th day of June 2015.

MIGUEL CANALES, MAYOR

## ATTEST:

Gloria Considine, City Clerk

I, Gloria Considine, City Clerk of the City of Artesia, do hereby certify that the foregoing Resolution adopted at a regular meeting of the City Council of the City of Artesia held on the 8th day of June, 2015.

AYES:

COUNCIL MEMBERS: Flowers, Lima, Manalo and Canales

NOES: ABSENT:

COUNCIL MEMBERS: None COUNCIL MEMBERS: Taj ABSTAINED: COUNCIL MEMBERS: None

Gloria Considine, City Clerk